



✧ del SACRO ✧  
e del PROFANO



SACRO, MEMORIA E IDENTITÀ CULTURALE  
NELLE TERRE DELL'ARNEO E COSTA DEI GINEPRI  
**LEVERANO • GALATINA • NARDÒ**



**DAL 26 AGOSTO AL 10 SETTEMBRE 2016**

un progetto di **Koreja**  
con *Urban Experience* e *Carlo Infante, Antica Proietteria*  
e i *partecipanti ai laboratori di Comunità*

# PROGRAMMA

**8 Settembre alle ore 21 e alle ore 22.30 - Centro Storico di Leverano**

## **TRA LA CHIESA MADRE E LU CARCALURU**

*Camminare tra le vie del centro storico di Leverano. Rumori. Incontri.*

Un grosso paracarro, una corte con una pila per lavare i panni, il profumo delle polpette fritte, quello del vino, un passaggio sotto la Chiesa Madre, il fascino del "lu nfascinu" e se guardi bene o ti giri di scatto potresti essere fortunato e vedere, ma solo di sfuggita, lu Carcaluru....

DIRETTO DA CARLO DURANTE E FABIO ZULLINO

**9 Settembre alle ore 21 e alle ore 22.30 - Palude del Capitano di Nardò**

## **IL SANTO E IL CAPITANO**

Una processione del Santo e un Capitano. Per quest'ultimo il vento era vita perché quando imper-versava scuoteva la terra e gli uomini dal loro torpore. Quello stesso vento che il 20 febbraio del 1743 portò morte e distruzione nel paese. Ancora più devastante se la statua del Santo, cosparsa d'oro e posta nella pubblica piazza, non si fosse miracolosamente spostata, verso ponente...

DIRETTO DA RICCARDO LANZARONE E ANNACHIARA INGROSSO

**10 Settembre alle ore 21 e alle ore 22.30 - Centro Storico di Galatina**

## **LA PREGHIERA, LA STORIA, IL VIZIO**

Dalla cappella di San Paolo, dove il rimorso non ha spazio, ai severi pasticciotti di Ascalone, dalla Torre dell'Orologio che rintocca ancora storie di barba e capelli, alla piccola alchimia della drogheria Duma, dalle grida forti delle mura di Santa Caterina, alla Chiesa dei Battenti. Il rumore, la preghiera, la storia, il vizio. Tutto quello che una città custodisce.

DIRETTO DA GIOVANNI DE MONTE ED EMANUELA PISICCHIO

.....  
*Videomapping a cura di Antica Proietteria - walkabout a cura di Carlo Infante*  
.....

### **APPUNTAMENTO SPECIALE**

## **IL PASTO DELLA TARANTOLA**

*Degustazione teatralizzata di prodotti tipici salentini*

UNO SPETTACOLO DI Koreja

**26 AGOSTO** Galatina, Palazzo della Cultura (Piazza Alighieri, 51)

**28 AGOSTO** Nardò, Cortile Palazzo Comunale (Piazza Cesare Battisti)

**31 AGOSTO** Leverano, Torre Federiciana (Via Vittorio Veneto)

**2 SETTEMBRE** Copertino, ex-Convento delle Clarisse (Via Margherita di Savoia)

**4 SETTEMBRE** Porto Cesareo, Torre Lapillo

*Lo spettacolo si replicherà ogni giorno in tre orari distinti: ore 19.30 - 20.30 - 21.30*

.....  
**Prenotazione obbligatoria per tutti gli appuntamenti** con un sms al n. **366 9545678**

Info [www.teatrokoreja.it](http://www.teatrokoreja.it) 📍 Cantieri Teatrali Koreja 🎭 Teatro Koreja

# PROGRAM

September 8th at 21 and at 22.30 - Historical Center of Leverano

## **BETWEEN THE MOTHER CHURCH AND LU CARCALURU**

*Walking through the streets of the historic center of Leverano. Noises. Encounters.*

A big bollard, a courtyard with a wash house for the laundry, the smell of fried meatballs, that of wine, a tunnel under the Mother Church, the appeal of "lu nfascinu" and if you look cautiously or turn yourself all of a sudden you could be lucky and see, but only for a moment, lu Carcaluru...

DIRECTED BY CARLO DURANTE AND FABIO ZULLINO

September 9th at 21 and at 22.30 - Palude del Capitano of Nardò

## **THE HOLY AND THE CAPTAIN**

A procession of the Saint and a Captain. For the last one the wind was life because when it raged, it shook the earth and the men from their slumber. The same wind that on February 20th in 1743 brought death and destruction in the village. Even more devastating if the statue of the Saint, sprinkled with gold and placed in the public square, did not miraculously moved to the west...

DIRECTED BY RICCARDO LANZARONE AND ANNACHIARA INGROSSO

September 10th at 21 and at 22.30 - Historical Center of Galatina

## **THE PRAYER, THE STORY, THE VICE**

From the Chapel of St. Paul, where remorse has no space, to the strict pasticciotti of Ascalone, from the Clock Tower that still chimes of beard and hair stories, to the small alchemy of the grocery store called Duma, from the loud cries of the walls of Santa Caterina, to the Battenti Church. The noise, the prayer, the history, the vice. Everything that a town can hold.

DIRECTED BY GIOVANNI DE MONTE AND EMANUELA PISICCHIO

.....  
*Videomapping by Antica Proietteria - walkabout by Carlo Infante*  
.....

### **SPECIAL EVENT**

## **WHAT A TARANTULA EATS**

*Theatrical tasting of typical products from Salento*

A PERFORMANCE BY Koreja

- AUGUST 26th Galatina, Palazzo della Cultura (Piazza Alighieri, 51)  
AUGUST 28th Nardò, Cortile Palazzo Comunale (Piazza Cesare Battisti)  
AUGUST 31st Leverano, Torre Federiciana (Via Vittorio Veneto)  
SEPTEMBER 2nd Copertino, ex-Convento delle Clarisse (Via Margherita di Savoia)  
SEPTEMBER 4th Porto Cesareo, Torre Lapillo

*The show will replicate each day in three separate times: at 19.30 - 20.30 and 21.30*

.....  
**Reservations required for all performances** with a text message to n. **0039 366 9545678**

Info [www.teatrokoreja.it](http://www.teatrokoreja.it) 📍 Cantieri Teatrali Koreja 🎭 Teatro Koreja



Il **sacro**, la **memoria storica** e l'**identità culturale**. I beni attrattori del SAC diventano teatro di una riappropriazione identitaria dei luoghi offrendo nuovi itinerari culturali a residenti, visitatori e turisti.

Il percorso si snoda attraverso una narrazione che nasce non solo dal contributo di artisti professionisti ed esperti nel settore delle nuove tecnologie ma vede, come **protagonisti, i cittadini stessi delle comunità interessate** che hanno partecipato a tre laboratori diretti da attori e registi di **Koreja**.

A partire dal mese di Aprile, tre gruppi distinti di cittadini di Leverano, Galatina e Nardò hanno lavorato per delineare i personaggi e ricostruire storie e leggende arrivando a definire i **percorsi della memoria** che prenderanno **vita attraverso i corpi e le voci** dei partecipanti, ma anche attraverso **le suggestioni del video-mapping** a cura di **Antica Proietteria** e i **walkabout** di **Carlo Infante** che **guiderà gli spettatori alla scoperta di questi percorsi**.

Valorizzare i luoghi attraverso la riscoperta dell'identità culturale, la creatività e lo sviluppo sostenibile. Ricerca e innovazione al servizio del **patrimonio storico-ambientale-architettonico**.

The **holy**, **historical memory** and **cultural identity**. The attracting assets of SAC become the stage of a re-appropriation of places' identity, offering new cultural itineraries to residents, visitors and tourists.

The path runs through a narration that comes from the contribution of professional artists and experts in the area of new technology and that involves **citizens of affected communities as protagonists**, thanks to three workshops directed by actors and directors of **Koreja**.

Since the month of April, three separate groups of citizens from Leverano, Galatina and Nardò worked to outline the characters and to reconstruct stories and legends until the definition of **paths of memory**, that will **come to life through the bodies and voices** of the participants, but also through the **suggestions of the Antica Proietteria video-mapping** and through the **walkabout** by **Carlo Infante**, who will lead the audience to discover these pathways.

To promote the places through the rediscovery of cultural identity, creativity and sustainable development. Research and innovation for the **historical-environmental and architectural heritage**



#### I comuni di

ARNESANO	GALATINA	NARDÒ	AREA MARINA PROTETTA
AVETRANA	GALATONE	PORTO CESAREO	DI PORTO CESAREO
CAMPI SALENTINA	GIUGNANO	SALICE SALENTINO	
CARMIGNANO	LEVERANO	VEGLIE	GAL TERRA D'ARNEO
COPERTINO	MANDURIA		GAL TERRE DEL PRIMITIVO



PER IL LABORATORIO DI GALATINA SI RINGRAZIANO

